# COMMISSION REGULATION (EEC) No 1655/93

## of 28 June 1993

## fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals (1), and in particular the third subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice (2), as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93 (3), and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 (4) laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 1620/93 (5) on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 (6) are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 (7);

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 (8) prohibits trade between the European Economic Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

(1) OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.
(2) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
(3) OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5.
(4) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.
(5) OJ No L 155, 26. 6. 1993, p. 29.
(6) OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
(7) OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.
(8) OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

Whereas certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted;

Whereas, pursuant to the abovementioned provisions, the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 1620/93 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 July 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1993.

*For the Commission*

René STEICHEN

*Member of the Commission*

*ANNEX*

**to the Commission Regulation of 28 June 1993 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice**

*(ECU/tonne)*

| Product code | Refund (1) |
|---|---|
| 1102 20 10 100 (2) | 134,26 |
| 1102 20 10 300 (2) | 115,08 |
| 1102 20 10 900 (2) | — |
| 1102 20 90 100 (2) | 115,08 |
| 1102 20 90 900 (2) | — |
| 1102 30 00 000 | — |
| 1102 90 10 100 | 65,18 |
| 1102 90 10 900 | 44,32 |
| 1102 90 30 100 | 135,85 |
| 1102 90 30 900 | — |
| 1103 12 00 100 | 135,85 |
| 1103 12 00 900 | — |
| 1103 13 10 100 (2) | 172,62 |
| 1103 13 10 300 (2) | 134,26 |
| 1103 13 10 500 (2) | 115,08 |
| 1103 13 10 900 (2) | — |
| 1103 13 90 100 (2) | 115,08 |
| 1103 13 90 900 (2) | — |
| 1103 14 00 000 | — |
| 1103 19 10 000 | 66,15 |
| 1103 19 30 100 | 67,35 |
| 1103 19 30 900 | — |
| 1103 21 00 000 | 32,05 |
| 1103 29 20 000 | 44,32 |
| 1103 29 30 000 | — |
| 1103 29 40 000 | — |
| 1104 11 90 100 | 65,18 |
| 1104 11 90 900 | — |
| 1104 12 90 100 | 150,94 |
| 1104 12 90 300 | 120,75 |
| 1104 12 90 900 | — |
| 1104 19 10 000 | 32,05 |
| 1104 19 50 110 | 153,44 |
| 1104 19 50 130 | 124,67 |
| 1104 19 50 150 | — |
| 1104 19 50 190 | — |
| 1104 19 50 900 | — |
| 1104 19 91 000 | — |
| 1104 21 10 100 | 65,18 |
| 1104 21 10 900 | — |
| 1104 21 30 100 | 65,18 |
| 1104 21 30 900 | — |
| 1104 21 50 100 | 86,90 |
| 1104 21 50 300 | 69,52 |
| 1104 21 50 900 | — |
| 1104 22 10 100 | 120,75 |
| 1104 22 10 900 | — |
| 1104 22 30 100 | 128,30 |
| 1104 22 30 900 | — |
| 1104 22 50 000 | — |
| 1104 23 10 100 | 143,85 |
| 1104 23 10 300 | 110,29 |
| 1104 23 10 900 | — |
| 1104 29 11 000 | 32,05 |
| 1104 29 15 000 | — |
| 1104 29 19 000 | — |
| 1104 29 91 000 | 31,42 |
| 1104 29 95 000 | 66,15 |
| 1104 30 10 000 | 7,86 |
| 1104 30 90 000 | 23,98 |
| 1107 10 11 000 | 55,93 |
| 1107 10 91 000 | 77,34 |
| 1108 11 00 200 | 62,84 |
| 1108 11 00 300 | 62,84 |
| 1108 11 00 800 | — |
| 1108 12 00 200 | 153,44 |
| 1108 12 00 300 | 153,44 |
| 1108 12 00 800 | — |
| 1108 13 00 200 | 153,44 |
| 1108 13 00 300 | 153,44 |
| 1108 13 00 800 | — |
| 1108 14 00 200 | — |
| 1108 14 00 300 | — |
| 1108 14 00 800 | — |
| 1108 19 10 200 | 157,12 |
| 1108 19 10 300 | 157,12 |
| 1108 19 10 800 | — |
| 1108 19 90 200 | — |
| 1108 19 90 300 | — |
| 1108 19 90 800 | — |
| 1109 00 00 100 | 0,00 |
| 1109 00 00 900 | — |
| 1702 30 51 000 | 200,43 |
| 1702 30 59 000 | 153,44 |
| 1702 30 91 000 | 200,43 |
| 1702 30 99 000 | 153,44 |
| 1702 40 90 000 | 153,44 |
| 1702 90 50 100 | 200,43 |
| 1702 90 50 900 | 153,44 |
| 1702 90 75 000 | 210,02 |
| 1702 90 79 000 | 145,77 |
| 2106 90 55 000 | 153,44 |
| 2302 10 10 000 | — |
| 2302 10 90 100 | — |
| 2302 10 90 900 | — |
| 2302 20 10 000 | — |
| 2302 20 90 100 | — |
| 2302 20 90 900 | — |
| 2302 30 10 000 | — |
| 2302 30 90 000 | — |
| 2302 40 10 000 | — |
| 2302 40 90 000 | — |
| 2303 10 11 100 | — |
| 2303 10 11 900 | — |

(1) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

(2) No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinization of the starch.

*NB:* The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.